



## **ESTIU - VERANO - ÉTÉ - SUMMER - SOMMER 2016**

### **JULIOL - JULIO - JUILLET - JULY - JULI**

#### **01/07**

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en anglès) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

#### **02/07**

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava  
*Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan et espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan and spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Visita Guiada "Castelló d'Empúries en clau jueva / en clave judía"** (en català i castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada en Castelló d'Empúries (en catalán y castellano) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan et espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan & Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und spanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en alemany). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, de 7 a 12 anys 1,50 €. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en alemán) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en allemand) - Guided Visit in Castelló d'Empúries (in German) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Deutsch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) - Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

22:30 **Concert Noa** - 20/30 € - Plaça de la Basílica - Castelló d'Empúries

#### **03/07**

11:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.

12:00 **Visita Guiada "Tour Gourmet" gastronomia i història.** (en català) Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló d'Empúries. 10 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada "Tour Gourmet" (en*

*catalán) – Visite Guidée "Tour Gourmet" (en catalan)- Guided Visit "Tour Gourmet" (in catalan) – Stadtführung "Tour Gourmet" (auf Katalanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) – Guided Visit in Castelló d'Empúries (in french) – Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"**(en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en castellano) – Visite Guidée (en espagnol) – Guided Visit (in spanish) – Stadtführung (auf spanisch)*

---

## 04/07

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in french) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

20:00 **Concert Son de la Rumba** – Plaça de la Basílica – Silenus – Castelló d'Empúries

---

## 05/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalán y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan and spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und spanish)*

10:00 **Visita Guiada al mercat de Castelló d'Empúries** (en castellà i francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada al mercado en Castelló d'Emp. (en español y francés) – Visite Guidée au marché de Castelló d'Empúries (en français et espagnol) Guided Visit to the market in Castelló d'Empúries (in Spanish and French) – Führung über den Wochenmarkt in Castelló d'Empúries (auf spanisch und französisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf panisch)*

19:00 **Concert d'orgue** – Raúl Prieto – Basílica de Sta. Maria – Castelló d'Empúries

---

## 06/07

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia:

tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parc Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan & spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und spanish)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in english) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf englisch)*

18:00 **Visita "La Ruta del Batre"** (en català i castellà). Punt de sortida: Cooperativa Agrícola de Castelló d'Empúries. 8 €, menors de 6 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 25 02 45 o +34 688 31 72 87. *Visita La Ruta del Trillar (en catalán) – Visite Guidée (en catalan et espagnol) - Guided Visit (in catalan and spanish) – Stadtführung (auf katalanisch und spanish)*

18:00 **Visita "Escuts i símbols de la Vila Comtal"** (en català). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en catalán) – Visite Guidée (en catalan) - Guided Visit (in catalan) – Stadtführung (auf katalanisch)*

22:00 **Sardanes Coblà Rossinyolets** – Plaça dels Homes – Castelló d'Empúries  
*Sardanas – Danse catalane – Catalan dance – Katalanischer Tanz*

22:00 **Visita guiada "Les llegendes de Castelló d'Empúries"** (en català). Punt de sortida: Of. de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

---

## 07/07

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parc Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und spanish)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf spanish)*

19:15 **Visita Guiada Familiar a Castelló d'Empúries i concert.** Punt de sortida: Entrada de la Basílica.10€, menors de 7 anys gratis.Reserva prèvia: tel. +34 669 82 63 21 *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en català) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

19:00 **Concert Unison Festival Internacional** – Pl. de les Cols – Castelló d'Emp.

20:00 **Concert Toni Blasi Guitarra Clàssica** – 8 € - Basílica – Castelló d'Empúries

---

## 08/07

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant) - Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) –*

Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglès) - Guided Visit in Castelló d'Empúries (in english) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf englisch)

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf spanish)*

---

## 09/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava  
*Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan et espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan and spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und spanish)*

10:00 **Prova Circuit català vòlei platja amateur - Svatour** - Platja d'Empuriabrava-  
*Competition catalane de volley plage - Catalan competition beachvolley - Katalanisches Strandvolleyballmeisterschaft*

11:00 **Visita Guiada "Castelló d'Empúries en clau jueva / en clave judía"** (en català i castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, de 7 a 12 anys 1,50 €. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada en Castelló d'Empúries (en catalán y castellano) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan et espagnol) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in catalan and spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und spanish)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en alemany). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, de 7 a 12 anys 1,50 €. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en alemán) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en allemand) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in german) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf deutsch)*

18:00 **Visita "La Ruta del Batre"** (en català i castellà). Punt de sortida: Cooperativa Agrícola de Castelló d'Empúries. 8 €, menors de 6 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 25 02 45 o +34 688 31 72 87. *Visita La Ruta del Trillar (en catalán) - Visite Guidée (en catalan et espagnol) - Guided Visit (in catalan and spanish) - Stadtführung (auf katalanisch und spanish)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) - Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

20:00 **Concert Cris Joanico Trio Jazz** - Biblioteca Ramon Bordas - Castelló d'Empúries

---

## 10/07

A determinar **Prova Circuit català vòlei platja amateur - Svatour** - Platja d'Empuriabrava-  
*Competition catalane de volley plage - Catalan competition beachvolley - Katalanisches Strandvolleyballmeisterschaft*

11:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis, de 8 a 12 anys 2,50 €. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en castellano) - Visite Guidée (en espagnol) - Guided Visit (in spanish) - Stadtführung (auf spanish)*

12:00 **Visita Guiada "Tour Gourmet" gastronomia i història.** (en català) Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló d'Empúries. 10 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada "Tour Gourmet" (en catalán) - Visite Guidée "Tour Gourmet" (en catalan)- Guided Visit "Tour Gourmet" (in catalan) - Stadtführung "Tour Gourmet" (auf katalanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida:

Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in french) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf französisch)*

18:00 **Visita "La Ruta del Batre"** (en català i castellà).

Punt de sortida: Cooperativa Agrícola de Castelló d'Empúries. 8 €, menors de 6 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 25 02 45 o +34 688 31 72 87. *Visita La Ruta del Trillar (en catalán) - Visite Guidée (en catalan et espagnol) - Guided Visit (in catalan and spanish) - Stadtführung (auf katalanisch und spanisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"**(en castell). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en castellano) - Visite Guidée (en espagnol) - Guided Visit (in spanish) - Stadtführung (auf spanisch)*

19:00 **Concert Coral Castellonina i Dubravushka** – Capella del convent de Santa Clara – Castelló d'Empúries

---

## 11/07

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant) - Empuriabrava

18:30 – 20:30 **Campus Volei Platja** – Zona esportiva de la Platja d'Empuriabrava.

Tot el mes 50 €, 2 setmanes 30 €. Info: tel. 610 47 12 49

*Campus Voley playa - Campus Beach-volley - Campus Beach Volleyball - Campus Beachvolleyball*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in french) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Emp. (in catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

20:00 **Concert Son de la Rumba** – Plaça de la Basílica – Silenus – Castelló d'Empúries

---

## 12/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

*Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33

*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf spanisch)*

10:00 **Visita Guiada al mercat de Castelló d'Empúries** (en castellà i francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada al mercado en Castelló d'Emp. (en español y francès) - Visite Guidée au marché de Castelló d'Empúries (en français et espagnol) Guided Visit to the market in Castelló d'Empúries (in Spanish and French) - Führung über den Wochenmarkt in Castelló d'Empúries (auf spanisch und französisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in french) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gràtis. Reserva prèvia:

tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

19:00 **Concert d'orgue** – Ulrich Walther – Basília de Sta. Maria – Castelló d'Empúries

---

## 13/07

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant) - Empuriabrava

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

18:30 – 20:30 **Campus Volei Platja** – Zona esportiva de la Platja d'Empuriabrava. Tot el mes 50 €, 2 setmanes 30 €. Info: tel. 610 47 12 49  
*Campus Voley playa – Campus Beach-volley – Campus Beach Volleyball – Campus Beachvolleyball*

18:00 **Visita "Escuts i símbols de la Vila Comtal"** (en català). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis, de 8 a 12 anys 2,50 €. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en catalán) – Visite Guidée (en catalan) - Guided Visit (in catalan) – Stadtführung (auf Katalanisch)*

22:00 **Visita guiada "Les llegendes de Castelló d'Empúries"** (en català). Punt de sortida: Of. de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

22:00 **Sardanes Coblà Baix Empordà** – Plaça dels Homes – Castelló d'Empúries  
*Sardanas – Danse catalane – Catalan dance – Katalanischer Tanz*

---

## 14/07

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

19:15 **Visita Guiada Familiar a Castelló d'Empúries i concert.** Punt de sortida: Entrada de la Basília.10€, menors de 7 anys gratis.Reserva prèvia: tel. +34 669 82 63 21 *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en català) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

- 20:00 **Concert Jordi Muñoz Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava
- 20:00 **Concert Toni Blasi Guitarra Clàssica** – 8 € - Basílica – Castelló d'Empúries
- 21:00 **Concert Flamenco** – Poblat Típic – Doble V – Empuriabrava
- 21:00 **Concert Alejandro Musimano** –Platja d'Empuriabrava Mar Bar – Empuriabrava
- 

## 15/07

### **Festes del Carme Empuriabrava** (veure programa a part)

*Fiestas del Carmen (ver programa a parte). Fêtes de Carmen (voir l'autre programme)*  
*Carme Festivity (see programme). Carmenfest (siehe Programm)*

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant) - Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

18:30 – 20:30 **Campus Volei Platja** – Zona esportiva de la Platja d'Empuriabrava. Tot el mes 50 €, 2 setmanes 30 €. Info: tel. 610 47 12 49  
*Campus Voley playa – Campus Beach-volley – Campus Beach Volleyball – Campus Beachvolleyball*

18:30 **Concert Holy Party** – Platja Empuriabrava Marbar - Empuriabrava

20:00 **Concert Ivan Petrovich Guitarra clàssica** – Centre cívic - Empuriabrava

22:00 **Concert Crossing Pop** – Platja Empuriabrava Marbar – Empuriabrava

23:30 **Concert Remember M. Show** – Platja Empuriabrava Marbar – Empuriabrava

---

## 16/07

### **Festes del Carme Empuriabrava** (veure programa a part)

*Fiestas del Carmen (ver programa a parte). Fêtes de Carmen (voir l'autre programme)*  
*Carme Festivity (see programme). Carmenfest (siehe Programm)*

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava  
*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan et espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan and spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Visita Guiada "Castelló d'Empúries en clau jueva / en clave judía"** (en català i castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33.  
*Visita Guiada en Castelló d'Empúries (en catalán y castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan et espagnol) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan & Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und spanisch)*

11:00 **Taller creatiu: penjoll i arracades enfarinades** 2 € adults, 1 € de 6 a 14 anys, reserva tel. 972 25 05 12 – Ecomuseu Farinera – Castelló d'Empúries  
*Taller: colgantes y pendientes – Atelier: boucles d'oreilles – Workshop: earrings – Workshop: Ohrringe*

16:00 **II Torneig de rugby 7 a la platja** – Platja d'Empuriabrava – Rugby Club Alt Empordà ([craltemporda@hotmail.com](mailto:craltemporda@hotmail.com) / 647 567 951) - II Torneo de rugby 7 en la playa- II Tournoi de rugby 7 à la plage - II BeachRugby 7 Tournament - II Strandrugby 7 Turnier - 12€/persona

18:00 **Un passeig per Empuriabrava** (en català) Punt de sortida: Oficina de Turisme d'Empuriabrava. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada en Empuriabrava (en catalán) – Visite Guidée à Empuriabrava (en catalan) Guided Visit in Empuriabrava(in Catalan) - Stadtführung in Empuriabrava(auf Katalanisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

21:00 **Concert Versió Original Bossa Nova, Jazz, Blues** – Pl. de les Cols – Castelló d'Empúries

23:00 **Concert Mercado Negro + Sabor de Gracia Rumba** – Platja d'Empuriabrava Marbar – Empuriabrava

---

## 17/07

**Festes del Carme Empuriabrava** (veure programa a part)

*Fiestas del Carmen (ver programa a parte). Fêtes de Carmen (voir l'autre programme) Carme Festivity (see programme). Carmenfest (siehe Programm)*

10:00 **Matinal de futbol platja per a joves amb diversitat funcional.** Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava – *Matinal de futbol playa – Matinal de Football plage – Beachfootball in the morning – Vormittags Strandfussball*

17:00 **Festa urbana Empuriabrava Sports.** Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – *Fiesta Urbana de Empuriabrava Sports – Fête d'Empuriabrava Sports – Empuriabrava Sports Party -*

11:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en castellano) – Visite Guidée (en espagnol) – Guided Visit (in spanish) – Stadtführung (auf Spanisch)*

12:00 **Visita Guiada "Tour Gourmet" gastronomia i història.** (en català) Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló d'Empúries. 10 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada "Tour Gourmet" (en catalán) – Visite Guidée "Tour Gourmet" (en catalan)- Guided Visit "Tour Gourmet" (in catalan) – Stadtführung "Tour Gourmet" (auf Katalanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"**(en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en castellano) – Visite Guidée (en espagnol) – Guided Visit (in spanish) – Stadtführung (auf Spanisch)*

18:00 **Concert Reggae per Xics Ball** – Sala Polivalent – Castelló d'Empúries

20:00 **Concert Cel Rogent Havaneres** – Platja d'Empuriabrava Marbar – Empuriabrava

22 :30 **Orquestra Nova Saturno Ball** – Platja d'Empuriabrava Marbar – Empuriabrava

---

## 18/07

8:00 **Ioga.** Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant) - Empuriabrava



11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Futbol Platja** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Fútbol Playa – Tournoi de Football Plage – Beach Football Tournament – Strandfussball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis.

Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33

*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en español) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

20:00 **Concert Son de la Rumba** – Plaça de la Basílica – Silenus – Castelló d'Empúries

---

## 19/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia:

tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33

*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en español)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Volley Playa – Tournoi de Volley Plage – Beach Volleyball Tournament – Strandvolleyball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano).

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis.

Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en español) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.

*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

21:00 **Concert Moover Over Rock**– Passeig Marítim Orange Kiwi – Empuriabrava

---

## 20/07

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

17:00 **Torneig de Handbol Platja** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Balonmano Playa- Tournoi de Handball Plage - Beach Handball Tournament - Strandhandball Turnier*

18:00 **Visita "Escuts i símbols de la Vila Comtal"** (en català). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en catalán) - Visite Guidée (en catalan) - Guided Visit (in catalan) - Stadtführung (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y inglés) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

22:00 **Visita guiada "Les llegendes de Castelló d'Empúries"** (en català). Punt de sortida: Of. de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

22:00 **Sardanes Coblà Rossinyolets** – Plaça dels Homes – Castelló d'Empúries  
*Sardanas - Danse catalane - Catalan dance - Katalanischer Tanz*

---

## 21/07

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Volley Playa - Tournoi de Volley Plage - Beach Volleyball Tournament - Strandvolleyball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

18:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en francès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en francés) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en français) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in French) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf französisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en castellano) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (Spanisch)*

19:15 **Visita Guiada Familiar a Castelló d'Empúries i concert.** Punt de sortida: Entrada de la Basílica. 10€, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 669 82 63 21 *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en català) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

20:00 **Concert Jordi Muñoz Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava

20:00 **Concert Toni Blasi Guitarra Clàssica** – 8 € - Basílica Sta. Maria– Castelló d'Empúries

21:00 **Concert Flamenco** – Poblat Típic – Doble V – Empuriabrava

---

## 22/07

8:00 **Tai-Txí.** Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba.** Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig Ultimate frisbee** – P.I. d'Empuriabrava Sport -Platja d'Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en anglés) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais) - Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalan y inglés) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

20:00 **Concert d'Orgue Miquel González xxxvi ceoc** – Basílica Sta. Maria – Castelló d'Empúries

---

## 23/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava  
*Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalan y castellano) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan et espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan and spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

11:00 **Visita Guiada "Castelló d'Empúries en clau jueva / en clave judía"** (en català i castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada en Castelló d'Empúries (en catalán y castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan et espagnol) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan & Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und spanisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

21:00 **Nits Jueves** (espectacle amb música i teatre jueus) – Basílica de Castelló d'Empúries. Gratis. Reserva prèvia: tel. 972 15 62 33. *Noches judías (espectáculo con música y teatro judíos) - Nuits juives (spectacle avec musique et théâtre) – Jewish Nights (show with music and theater) - Jüdische Nächte (Show mit Musik und Theater)*

---

## 24/07

11:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

12:00 **Visita Guiada "Tour Gourmet" gastronomia i història.** (en català) Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló d'Empúries. 10 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada "Tour Gourmet" (en catalán) – Visite Guidée "Tour Gourmet" (en catalan)- Guided Visit "Tour Gourmet" (in catalan) – Stadtführung "Tour Gourmet" (auf Katalanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"**(en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada en castellano – Visite Guidée en espagnol- Guided Visit in spanish – Stadtführung auf Spanisch*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

---

## 25/07

8:00 **Ioga**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Futbol Platja** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Fútbol Playa – Tournoi de Football Plage – Beach Football Tournament – Strandfussball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

18:30 – 20:30 **Campus Volei Platja** – Zona esportiva de la Platja d'Empuriabrava.

Tot el mes 50 €, 2 setmanes 30 €. Info: tel. 610 47 12 49

*Campus Voley playa – Campus Beach-volley – Campus Beach Volleyball – Campus Beachvolleyball*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano).

Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis.

Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33

*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

21:00 **Concert Tiznao-Zarrita Trio Rumba Flamenco** – Plaça de la Basílica - Silenus-Castelló d'Empúries

---

## 26/07

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33

*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Volley Playa – Tournoi de Volley Plage – Beach Volleyball Tournament – Strandvolleyball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano).

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis.

Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.

*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

---

## 27/07

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia:

tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parc Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

17:00 **Torneig de Handbol Platja** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Balonmano Playa– Tournoi de Handball Plage – Beach Handball Tournament – Strandhandball Turnier*

18:00 **Visita "Escuts i símbols de la Vila Comtal"** (en català).  
Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en catalán) – Visite Guidée (en catalan) - Guided Visit (in catalan) – Stadtführung (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parc Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y inglés) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

22:00 **Visita guiada "Les llegendes de Castelló d'Empúries"** (en català). Punt de sortida: Of. de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

22:00 **Sardanes Foment del Montgrí** – Plaça dels Homes – Castelló d'Empúries  
*Sardanas – Danse catalane – Catalan dance – Katalanischer Tanz*

---

## 28/07

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parc Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Volley Playa – Tournoi de Volley Plage – Beach Volleyball Tournament – Strandvolleyball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

18:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en francès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parc Natural Aiguamolls de l'Empordà (en francés) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en français) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de*

*l'Empordà (in French) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf französisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà ( spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (Spanisch)*

20:00 **Concert Jordi Muñoz Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava

21:00 **Concert Suraima Dança Flamenca** – Pl. dels Homes – Castelló d'Empúries

21:00 **Concert Flamenco** – Poblat Típic – Doble V – Empuriabrava

---

## 29/07

8:00 **Tai-Txí**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Bàsquet 3x3** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Baloncesto 3x3 – Tournoi de Basketball 3x3 – Basketball 3x3I Tournament – Basketball 3x3 Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en anglés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

18:30 – 20:30 **Campus Volei Platja** – Zona esportiva de la Platja d'Empuriabrava.

Tot el mes 50 €, 2 setmanes 30 €. Info: tel. 610 47 12 49

*Campus Voley playa – Campus Beach-volley – Campus Beach Volleyball – Campus Beachvolleyball*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y inglés) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

22:30 **Concert Manel Pop** Sons del món – Plaça de la Basílica – Castelló d'Empúries. A partir de 20 €. [www.sonsdelmon.cat](http://www.sonsdelmon.cat)

---

## 30/07

8:30 – 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava

*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan et espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan and spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. – Platja Empuriabrava

11:00 **Visita Guiada "Castelló d'Empúries en clau jueva / en clave judía"** (en català i castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33.

*Visita Guiada en Castelló d'Empúries (en catalán y castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan et espagnol) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan & Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und spanisch)*

17:30 **Concert Cor Gospel Empordà Gospel Choir** – Basílica Sta. Maria – Castelló d'Emp.

18:00 **I Torneig de Vòlei Platja 3x3 Nocturn "Empuriabrava Sports"**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja d'Empuriabrava. *Torneo de Voleibol playa 3x3 nocturno – Tournoi de Volleyball Plage 3x3 nocturne – Beach Volleyball 3x3 night – Strandvolleyball 3x3 Nachts. Inscripciones / Inscripciones / Inscriptions/Voranmeldungen 17 a 18h al Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport. 10€/persona*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

21:00 **Concert Kodjo Senyo Pop, Soul i Blues** – Plaça de les Cols – Castelló d'Empúries

21:00 **Concert Carles Herraiz Guitarra clàssica** – Basílica Sta. Maria – Castelló d'Empúries

Hora a determinar **Concert DJ Disco** – Platja Zona Marbar – Empuriabrava

---

## 31/07

11:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

12:00 **Visita Guiada "Tour Gourmet" gastronomia i història.** (en català) Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló d'Empúries. 10 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada "Tour Gourmet" (en catalán) – Visite Guidée "Tour Gourmet" (en catalan)- Guided Visit "Tour Gourmet" (in catalan) – Stadtführung "Tour Gourmet" (auf Katalanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"**(en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada en castellano – Visite Guidée en espagnol- Guided Visit in spanish – Stadtführung auf Spanisch*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

22:00 **Homenatge a Sangtraït Orquestra de Cambra de l'Empordà & Los Guardianes del Puente** - Palau dels Comtes – Castelló d'Empúries. 14 € (11 € + 3 € aportació benèfica). Entrades a [www.castello.cat](http://www.castello.cat)

---



**10/06 – 25/09**

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** – Passeig Marítim – Empuriabrava - Every day  
*Mercado de noche – Marché de nuit – Night Market - Nachtmarkt*

---

## **AGOST – AGOSTO – AOÛT - AUGUST**

**01/08**

8:00 **Ioga**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant) - Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Futbol Platja** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Fútbol Playa – Tournoi de Football Plage – Beach Football Tournament – Strandfussball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica (en francès) – Visite Guidée (en français) Guided Visit (in French) – Stadtführung (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica (en catalán) – Visite Guidée (en catalan) Guided Visit (in Catalan) – Stadtführung (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada al P.N. Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au P.N.Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit N.P. Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturpark Aiguamolls de l'Empordà (auf Spanisch)*

20:00 **Concert Son de la Rumba** – Pl. de la Basílica – Silenus – Castelló d'Empúries

---

**02/08**

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries  
*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al P.N. Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au P.N.Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et catalan) - Guided Visit N.P. Aiguamolls de l'Empordà (in Spanish & catalan ) - Führung in Naturpark Aiguamolls de l'Empordà (auf Spanisch und Katalanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Volley Playa – Tournoi de Volley Plage – Beach Volleyball Tournament – Strandvolleyball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) – Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis, de 8 a 12 anys 2,50 €. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al P.N. Aiguamolls de l'Empordà(en catalán) – Visite Guidée au P.N.Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit N.P. Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung in Naturpark Aiguamolls de l'Empordà (auf Katalanisch)*

---

### 03/08

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al P.N. Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au P.N.Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et catalan) - Guided Visit N.P. Aiguamolls de l'Empordà (in Spanish & catalan) - Führung in Naturpark Aiguamolls de l'Empordà (auf Spanisch und Katalanisch)*

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

17:00 **Torneig de Handbol Platja** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Balonmano Playa– Tournoi de Handball Plage – Beach Handball Tournament – Strandhandball Turnier*

18:00 **Visita "Escuts i símbols de la Vila Comtal"** (en català). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis,. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en catalán) – Visite Guidée (en catalan) - Guided Visit (in catalan) – Stadtführung (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y inglés) – Visita Guiada al P.N. Aiguamolls de l'Empordà(en catalan e inglés) – Visite Guidée au P.N.Aiguamolls de l'Empordà ( catalan et anglais) - Guided Visit N.P. Aiguamolls de l'Empordà (in Catalan &english) - Führung in Naturpark Aiguamolls de l'Empordà (auf Katalanisch&Englisch)*

22:00 **Visita guiada "Les llegendes de Castelló d'Empúries"** (en català). Punt de sortida: Of. de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

22:00 **Sardanes Coblà Rossinyolets** – Plaça dels Homes – Castelló d'Empúries  
*Sardanas – Danse catalane – Catalan dance – Katalanischer Tanz*

---

### 04/08

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al P.N. Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au P.N.Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et catalan) - Guided Visit N.P. Aiguamolls de l'Empordà (in Spanish & catalan) - Führung in Naturpark Aiguamolls de l'Empordà (auf Spanisch und Katalanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Volley Playa – Tournoi de Volley Plage – Beach Volleyball Tournament – Strandvolleyball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida:

Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en francès) – Visite Guidée (en français) Guided Visit (in French) - Stadtführung(auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en castellano) – Visite Guidée (en espagnol) - Guided Visit (in Spanish) - Stadtführung (auf Spanisch)*

18:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en francès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al P.N. Aiguamolls de l'Empordà (en francès) – Visite Guidée au P.N. Aiguamolls de l'Empordà (en français) - Guided Visit N.P. Aiguamolls de l'Empordà (in French) - Führung in Naturpark Aiguamolls de l'Empordà (auf französisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al P.N. Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au P.N. Aiguamolls de l'Empordà (espagnol)- Guided Visit in N.P. Aiguamolls de l'Empordà (spanish) - Führung in Naturpark Aiguamolls de l'Empordà (Spanisch)*

19:00 **Concert Sangtraït Sinfònic** - Palau dels Comtes – Castelló d'Empúries

20:00 **Concert Suraima Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava

21:00 **Concert Doble V Flamenco** – Poblat Típic – Empuriabrava

---

## 05/08

### **Festa Major Sant Llorenç Castelló d'Empúries** (veure programa)

*Fiesta Mayor (ver programa a parte). Fête Forraine (voir l'autre programme). Castelló Festivity (see programme). Castelló Fest (siehe Programm).*

8:00 **Tai-Txí**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig Ultimate frisbee** – Platja d'Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en anglés) – Visite Guidée (en anglais)- Guided Tour (in English) - Stadtführung (auf Englisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en castellano) – Visite Guidée (en espagnol) - Guided Tour (in Spanish) - Stadtführung (auf Spanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al P.N. Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y inglés) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

20:00 **Concert Carlos Garcia +Josep Manzano Guitarra** – Convent de Sta. Clara – Castelló d'Empúries

22:30 **Concert Germà Negre + Coblà Rossinyolets / Oques Grasses + Som Boits** – Sala Polivalent – Castelló d'Empúries

---

## 06/08

### **Festa Major Sant Llorenç Castelló d'Empúries** (veure programa)

*Fiesta Mayor (ver programa a parte). Fête Forraine (voir l'autre programme). Castelló Festivity (see programme). Castelló Fest (siehe Programm).*

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava  
*Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia:  
tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan et espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan and spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport - Platja Empuriabrava

16:00 **I Torneig de futbol platja** - Platja d'Empuriabrava - Club Futbol Empuriabrava  
([cfempuriabravacastello@gmail.com/620\\_658\\_517](mailto:cfempuriabravacastello@gmail.com/620_658_517)) - *I Torneo de futbol playa- I Tournoi de futebol playa - I Beachfootball Tournament - I Strandfussball Turnier - 150€/equip*

11:00 **Visita Guiada "Castelló d'Empúries en clau jueva / en clave judía"** (en català i castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33.  
*Visita Guiada en Castelló d'Empúries (en catalán y castellano) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan et espagnol) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan & Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und spanisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

21:00 **Concert Kodjo Senyo Pop, Soul i Blues**- Plaça de les Cols - Castelló d'Empúries

21:00 **Concert Roger Tapias Guitarra clàssica** - Basílica Sta. Maria - Castelló d'Empúries

23:30 **Concert Hotel Cochambre Ball** - Sala Polivalent - Castelló d'Empúries  
*Baile - Bal dansant - Dance - Tanz*

---

## 07/08

### **Festa Major Sant Llorenç Castelló d'Empúries** (veure programa)

*Fiesta Mayor (ver programa a parte). Fête Forraine (voir l'autre programme). Castelló Festivity (see programme). Castelló Fest (siehe Programm).*

11:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.

12:00 **Visita Guiada "Tour Gourmet" gastronomia i història.** (en català) Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló d'Empúries. 10 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada "Tour Gourmet" (en catalán) - Visite Guidée "Tour Gourmet" (en catalan)- Guided Visit "Tour Gourmet" (in catalan) - Stadtführung "Tour Gourmet" (auf Katalanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"**(en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia:

tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en castellano) – Visite Guidée (en espagno) /- Guided Visit (in spanish) – Stadtführung (auf Spanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

19:00 **Reggae Kids** – Sala Polivalent– Castelló d'Empúries

21:00 **Concert *Bad Cocktail Pop, Rock i versions*** – Pl. Comercial. Alberes - Empuriabrava

21:15 **Esbarts *Dansa*** – Pl. Joan Alsina – Castelló d'Empúries

---

## 08/08

### **Festa Major Sant Llorenç Castelló d'Empúries** (veure programa)

*Fiesta Mayor (ver programa a parte). Fête Forraine (voir l'autre programme). Castelló Festivity (see programme). Castelló Fest (siehe Programm).*

8:00 **Ioga**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Futbol Platja** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Fútbol Playa – Tournoi de Football Plage – Beach Football Tournament – Strandfussball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis.

Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33

*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

20:00 **Concert *Son de la Rumba*** – Plaça de la Basílica – Silenus - Castelló d'Empúries

22:30 **Concert *Veucomsí & Coral Jarks Coral*** – Pati Palau dels Comtes – Castelló d'Empúries

---

## 09/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

### **Festa Major Sant Llorenç Castelló d'Empúries** (veure programa)

*Fiesta Mayor (ver programa a parte). Fête Forraine (voir l'autre programme). Castelló Festivity (see programme). Castelló Fest (siehe Programm).*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33

*Visita Guiada al Parc Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Volley Playa – Tournoi de Volley Plage – Beach Volleyball Tournament – Strandvolleyball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano).

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parc Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

20:00 **Orquestra Costa Brava Concert i Ball** – Palau dels Comtes – Castelló d'Empúries - *Baile – Bal dansant - Dance – Tanz*

---

## 10/08

**Festa Major Sant Llorenç Castelló d'Empúries** (veure programa)

*Fiesta Mayor (ver programa a parte). Fête Forraine (voir l'autre programme). Castelló Festivity (see programme). Castelló Fest (siehe Programm).*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parc Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

17:00 **Torneig de Handbol Platja** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Balonmano Playa– Tournoi de Handball Plage – Beach Handball Tournament – Strandhandball Turnier*

18:00 **Visita "Escuts i símbols de la Vila Comtal"** (en català)

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en catalán) – Visite Guidée (en catalan) - Guided Visit (in catalan) – Stadtführung (auf Katalanisch)*

18:00 **Itinerari Fages de Climent** (en castellà i Francès)

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Fages de Climent (en castellano y francés) – Visite Guidée Fages de Climent (en espagnol et français) - Guided Visit Fages de Climent (in spanish and french) – Stadtführung Fages de Climent (auf spanish und französisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia:

tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y inglés) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

22:00 **Visita guiada "Les llegendes de Castelló d'Empúries"** (en català). Punt de sortida: Of. de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

22:00 **Titànim Ball** – Sala Polivalent – Castelló d'Empúries -Baile – Bal dansant - Dance – Tanz

---

## 11/08

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Volley Playa – Tournoi de Volley Plage – Beach Volleyball Tournament – Strandvolleyball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

18:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en francès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis.Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en francès) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en français) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in French) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf französisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà ( spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (Spanisch)*

19:15 **Visita Guiada Familiar a Castelló d'Empúries i concert**. Punt de sortida: Entrada de la Basílica.10€, menors de 7 anys gratis.Reserva prèvia: tel. +34 669 82 63 21 *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en català) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

20:00 **Concert Jordi Muñoz Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava

21:00 **Concert Zapping Band Rock & Blues** – Poblat Típic – Empuriabrava

20:00 **Concert Toni Blasi Guitarra Clàssica** – 8 € - Basílica – Castelló d'Empúries

22:00 **Cor Carreras i Dagas + Coral Polifònica / OCE & Coral Quermançó Coral** – Basílica Sta. Maria – Castelló d'Empúries

---

## 12/08

8:00 **Tai-Txí**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Bàsquet 3x3** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Baloncesto 3x3 – Tournoi de Basketball 3x3 – Basketball 3x3 Tournament – Basketball 3x3 Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y inglés) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

---

## 13/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava  
*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan et espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan and spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

18:00 **I Torneig de Vòlei Platja 2x2 Nocturn "Empuriabrava Sports"**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport 17 a 18h – Platja d'Empuriabrava. *Torneo de Voleibol playa 2x2 nocturno – Tournoi de Volleyball Plage 2x2 nocturne – Beach Volleyball 2x2 night Tournament – Strandvolleyball 2x2 Nachts Turnie. Inscripcions / Inscripciones / Inscriptions/Voranmeldungen 17 a 18h al Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport. 10€/persona*

11:00 **Visita Guiada "Castelló d'Empúries en clau jueva / en clave judía"** (en català i castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada en Castelló d'Empúries (en catalán y castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan et espagnol) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan & Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und spanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en alemany). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en alemán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en allemand) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in German) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Deutsch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt



de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

20:00 **DJ Disco** – Platja Zona Marbar – Empuriabrava

21:00 **Concert Kodjo Senyo Pop music** – Plaça de les Cols – Castelló d'Empúries

---

## 14/08

11:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano).

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis.

Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.

12:00 **Visita Guiada "Tour Gourmet" gastronomia i història.** (en català) Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló d'Empúries. 10 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada "Tour Gourmet" (en catalán) – Visite Guidée "Tour Gourmet" (en catalan)- Guided Visit "Tour Gourmet" (in catalan) – Stadtführung "Tour Gourmet" (auf Katalanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"**(en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada en castellano – Visite Guidée en espagnol- Guided Visit in spanish – Stadtführung auf Spanisch*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

18:00 **Concert presentació Disc Duo-Cantinel Clàssica**– Basílica – Castelló d'Empúries

---

## 15/08

8:00 **Ioga.** Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba.** Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Futbol Platja** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Fútbol Playa – Tournoi de Football Plage – Beach Football Tournament – Strandfussball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33.

*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gràtis.

Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33

*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

20:00 **Concert Son de la Rumba** – Plaça de la Basílica - Silenus- Castelló d'Empúries

---

## 16/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33

*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà i francès). Punt de sortida:

Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en castellano y francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol et français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in spanish and french) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf spanish und französisch)*

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Volley Playa – Tournoi de Volley Plage – Beach Volleyball Tournament – Strandvolleyball Turnier*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano).

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

---

## 17/08

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia:

tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida:

Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

17:00 **Torneig de Handbol Platja** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Balonmano Playa– Tournoi de Handball Plage – Beach Handball Tournament – Strandhandball Turnier*

18:00 **Visita "Escuts i símbols de la Vila Comtal"** (en català).

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en catalán) – Visite Guidée (en catalan) - Guided Visit (in catalan) – Stadtführung (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y inglés) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

20:00 **Concert Fortuna d'un gran Tempo Música Renaixentista** – Claustre Convent Sta. Clara – Castelló d'Empúries

22:00 **Visita guiada "Les llegendes de Castelló d'Empúries"** (en català). Punt de sortida: Of. de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

22:00 **Sardanes Coblà Rossinyolets** – Plaça dels Homes – Castelló d'Empúries  
*Sardanas – Danse catalane – Catalan dance – Katalanischer Tanz*

---

## 18/08

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Volley Playa – Tournoi de Volley Plage – Beach Volleyball Tournament – Strandvolleyball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

18:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en francès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis.Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en francés) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en français) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in French) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf französisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà ( spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (Spanisch)*

19:15 **Visita Guiada Familiar a Castelló d'Empúries i concert**. Punt de sortida: Entrada de la Basílica.10€, menors de 7 anys gratis.Reserva prèvia: tel. +34 669 82 63 21 *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en català) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

20:00 **Concert Jordi Muñoz Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava

20:00 **Concert Toni Blasi Guitarra Clàssica** – 8 € - Basílica – Castelló d'Empúries

21:00 **Concert Doble V Flamenco** – Poblat Típic – Empuriabrava

---

## 19/08

8:00 **Tai-Txí**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig Ultimate frisbee** – Platja d'Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en anglès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y inglés) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

21:00 **Concert Duo Schneider (soprano) + Caicedo (guitarra elèctrica)** – Basílica Santa Maria – Castelló d'Empúries. 10 € (Ravel, Granados, Villa-lobos, Debussy, Falla...)

---

## 20/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava  
*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

11:00 **Visita Guiada "Castelló d'Empúries en clau jueva / en clave judía"** (en català i castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada en Castelló d'Empúries (en catalán y castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan et espagnol) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan & Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und spanisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

21:00 **Concert Kodjo Senyo Pop music** – Plaça de les Cols – Castelló d'Empúries

---

## 21/08

11:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano).

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis.  
Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.

12:00 **Visita Guiada "Tour Gourmet" gastronomia i història.** (en català) Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló d'Empúries. 10 €, menors de 7 anys gratis.  
Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada "Tour Gourmet" (en catalán) – Visite Guidée "Tour Gourmet" (en catalan)- Guided Visit "Tour Gourmet" (in catalan) – Stadtführung "Tour Gourmet" (auf Katalanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"**(en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada en castellano – Visite Guidée en espagnol- Guided Visit in spanish – Stadtführung auf Spanisch*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

20:00 **Concert Yes The Music! Coral de Po, BSO–** Capella Convent Sta. Clara – Castelló d'Empúries

---

## 22/08

8:00 **Ioga.** Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba.** Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Futbol Platja** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Fútbol Playa – Tournoi de Football Plage – Beach Football Tournament – Strandfussball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33.  
*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33.  
*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis.  
Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33  
*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

20:00 **Concert Son de la Rumba** – Plaça de la Basílica – Silenus - Castelló d'Empúries

---

## 23/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries  
*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33

*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Volley Playa – Tournoi de Volley Plage – Beach Volleyball Tournament – Strandvolleyball Turnier*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano).

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

---

## 24/08

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

17:00 **Torneig de Handbol Platja** – Platja d'Empuriabrava

*Torneo de Balonmano Playa– Tournoi de Handball Plage – Beach Handball Tournament – Strandhandball Turnier*

18:00 **Visita "Escuts i símbols de la Vila Comtal"** (en català).

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en catalán) – Visite Guidée (en catalan) - Guided Visit (in catalan) – Stadtführung (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalan y inglés) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

22:00 **Visita guiada "Les llegendes de Castelló d'Empúries"** (en català). Punt de sortida: Of. de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

22:00 **Sardanes Coblà Bisbal Jove**– Plaça dels Homes – Castelló d'Empúries  
*Sardanas – Danse catalane – Catalan dance – Katalanischer Tanz*

---

## 25/08

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Volei Platja 3x3** – Platja d'Empuriabrava  
*Torneo de Volley Playa – Tournoi de Volley Plage – Beach Volleyball Tournament – Strandvolleyball Turnier*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

18:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en francès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis.Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.*Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en francés) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en français) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in French) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf französisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà ( spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (Spanisch)*

19:15 **Visita Guiada Familiar a Castelló d'Empúries i concert**. Punt de sortida: Entrada de la Basílica.10€, menors de 7 anys gratis.Reserva prèvia: tel. +34 669 82 63 21 *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en català) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

20:00 **Concert Toni Blasi Guitarra Clàssica** – 8 € - Basílica Sta. Maria – Castelló d'Empúries

21:00 **Concert Son de la Plana Rumba Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava

21:00 **Concert Doble V Flamenco** – Poblat Típic – Empuriabrava

---

## 26/08

8:00 **Tai-Txí**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

17:00 **Torneig de Bàsquet 3x3** – Platja d'Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en anglès) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en espagnol) - Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y inglés) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

---

## 27/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava  
*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan et espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan and spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

11:00 **Zumba**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja Empuriabrava

18:00 **I Torneig de Handbol Platja Nocturn**. Punt d'Informació d'Empuriabrava Sport – Platja d'Empuriabrava. *Torneo de Balonmano playa nocturno – Tournoi de Handball Plagenocturne – Beach Handball night Tournament – Strandhandball Nachts Turnie. Inscriptions / Inscripciones / Inscriptions/Voranmeldungen [eduhand@gmail.com](mailto:eduhand@gmail.com) / 609 376 280 - preu a determinar*

11:00 **Visita Guiada "Castelló d'Empúries en clau jueva / en clave judía"** (en català i castellà). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada en Castelló d'Empúries (en catalán y castellano) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan et espagnol) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan & Spanish) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und spanisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

20:00 **DJ Disco** – Platja Zona Marbar – Empuriabrava

21:00 **Concert Kodjo Senyo Pop, Soul & Blues** – Plaça de les Cols – Castelló d'Empúries

---

## 28/08

11:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis, de 8 a 12 anys 2,50 €. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.



12:00 **Visita Guiada "Tour Gourmet" gastronomia i història.** (en català) Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló d'Empúries. 10 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada "Tour Gourmet" (en catalán) – Visite Guidée "Tour Gourmet" (en catalan)- Guided Visit "Tour Gourmet" (in catalan) – Stadtführung "Tour Gourmet" (auf Katalanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"**(en castellano). Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada en castellano – Visite Guidée en espagnol- Guided Visit in spanish – Stadtführung auf Spanisch*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

---

## 29/08

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en català). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis, Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & +34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan) Guided Visit in Castelló d'Emp. (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en castellano). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gràtis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

17:00 **Sardanes Coblà Rossinyolets** – Aplec de Sant Joan dels Erms – Ermita de Sant Joan – Castelló d'Empúries -Sardanas – Danse catalane – Catalan dance – Katalanischer Tanz

---

## 30/08

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries  
*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) – Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Spanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en francès). Punt de sortida: Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en francés) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en français) Guided Visit in Castelló d'Empúries (in French) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Französisch)*

18:00 **Visita "Escudos y símbolos de la Vila Condal"** (en castellano).

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis, de 8 a 12 anys 2,50 €. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33.

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (català). Punt

de sortida: El Cortalet. 5 €,menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà (en catalán) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en catalan) - Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan) - Führung im Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch)*

---

## 31/08

8:30 **Tai-Txí** Punt de trobada: Apartaments Comte d'Empúries, Piscina núm.2 (costat restaurant), Empuriabrava

8:30 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i castellà). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia:

tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y castellano) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& spanish) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf katalanisch und Spanisch)*

17:00 **Visita Guiada Panoràmica a Castelló d'Empúries** (en anglès). Punt de sortida:

Oficina de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en inglés) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en anglais)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in English) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Englisch)*

18:00 **Visita "Escuts i símbols de la Vila Comtal"** (en català).

Punt de sortida: Oficina Turisme de Castelló d'Empúries. 3 €, menors de 7 anys gratis, de 8 a 12 anys 2,50 €. Reserva prèvia: tel. +34 972 45 08 02 o +34 972 15 62 33. *Visita Guiada (en catalán) - Visite Guidée (en catalan) - Guided Visit (in catalan) - Stadtführung (auf Katalanisch)*

19:00 **Visita Guiada al Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà** (en català i anglès). Punt de sortida: El Cortalet. 5 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia:

tel. + 34 972 45 08 02 i + 34 972 15 62 33 *Visita Guiada al Parque Natural Aiguamolls de l'Empordà(en catalan y inglés) - Visite Guidée au Parc naturel Aiguamolls de l'Empordà (en espagnol et anglais)- Guided Visit in Natural Park Aiguamolls de l'Empordà (in catalan& english) - Führung in Naturschutzgebiet Aiguamolls de l'Empordà in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch und Englisch)*

20:00 **Concert Fortuna d'um gran Tempo Música Renaixement** – Claustre Convent Sta. Clara – Castelló d'Empúries

22:00 **Visita guiada "Les llegendes de Castelló d'Empúries"** (en català). Punt de sortida: Of. de Turisme de Castelló. 3 €, menors de 7 anys gratis. Reserva prèvia: tel.

+34 972 45 08 02 & + 34 972 15 62 33. *Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Empúries (en catalán) - Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)- Guided Visit in Castelló d'Empúries (in catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

---

## 10/06 – 25/09

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** – Passeig Marítim – Empuriabrava

Mercado de noche – Marché de nuit – Night Market – Nachtmarkt

Cada dia – every day

---

# SETEMBRE – SEPTIEMBRE SEPTEMBRE - SEPTEMBER

## 01/09

19:15 **Visita Guiada Familiar a Castelló d'Empúries i concert.** Punt de sortida: Entrada de la Basílica.10€, menors de 7 anys gratis.Reserva prèvia: tel. +34 669 82 63 21  
*Visita Guiada Panoràmica en Castelló d'Emp. (en català) – Visite Guidée à Castelló d'Empúries (en catalan)*  
*Guided Visit in Castelló d'Empúries (in Catalan) - Stadtführung in Castelló d'Empúries (auf Katalanisch)*

20:00 **Concert Jordi Muñoz Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava

20:00 **Concert Toni Blasi Guitarra Clàssica** – 8 € - Basílica – Castelló d'Empúries

21:00 **Concert Doble V Flamenco** – Poblat Típic – Empuriabrava

---

## 02/09

21:00 **Concert Duo Schneider (soprano) + Caicedo (guitarra elèctrica)** – Basílica Santa Maria – Castelló d'Empúries. 10 € (Ravel, Granados, Villa-lobos, Debussy, Falla...)

---

## 03/09

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava  
*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

21:00 **Concert Madame Mustash & Jam Session Cloenda musiCEstiu** – Poblat Típic - Empuriabrava

---

## 06/09

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries  
*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

---

## 08/09

20:00 **Concert Jordi Muñoz Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava

---

## 10/09

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava  
*Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt*

---

## 11/09

**Diada Nacional de Catalunya**

---

## 15/09

20:00 **Concert Jordi Muñoz Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava

---

## 22/09

20:00 **Concert Jordi Muñoz Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava

---

## 29/09

20:00 **Concert Jordi Muñoz Pop** – Delta Muga – Bar Oasis – Empuriabrava

---

**10/06 – 25/09**

18:00 - 24:00 **Mercat de nit** – Passeig Marítim – Empuriabrava  
Mercado de noche – Marché de nuit – Night Market – Nachtmarkt  
Cada dia – every day

## **EXPOSICIONS**

**Exposiciones / Expositions / Exhibitions / Austellungen**

**Empordàna't: Aiguamolls, Albera, Cap de Creus, Montgrí i Medes**

Ecomuseu-Farinera

**"Grup Estèsia"**

Ecomuseu-Farinera, 01/07 – 29/07

**"Animae naturae"**

Ecomuseu-Farinera, 01/07 – 25/09

## **CASALS ESPORTIUS**

**Deporte para jóvenes / Sport pour les jeunes / Sport for Young  
people / Sport für junge Menschen**

**Campus esportiu:** Basketball, Handball, Volleyball, rugby, bàdminton, tennis, BTT, escalada... 29/06 – 31/07. Pavelló & Sala Polivalent. Mainada de 7 a 16 anys. Niños/as de 7 a 16 años. Enfants de 7 à 16 ans. Children from 7 to 16 years old. Kinder Von 7 bis 16 Jahre Alt. Tel. 608 238 025 (Josep) & [campusesportiucastello@gmail.com](mailto:campusesportiucastello@gmail.com)

## **FESTIVAL MEDIEVAL TERRA DE TROBADORS**

**Festival Medieval – Fête Médiévale – Medieval Festival  
Mittelalterliches Fest**

9 (tarda), 10 & 11 Setembre 2016